

發行：國立臺灣戲曲學院 發行人：張瑞演 主編：陳正熙 編輯：常志環 2019 年 07 月 20 日出刊 電話：02-27962666 轉 1242

校慶報導

【阿搭嫂】 亮相中國藝術節



文 / 青年實習劇團

青年實習劇團於 106 年初與廈門劇校合作 18 位同學參加「閩南傳統戲曲—阿搭嫂冬令營」並於 107 年 6 月初於城市舞台演出高甲戲、歌仔戲與客家戲的新戲三下鍋《阿搭嫂》，不但劇情新穎、演技精湛，而且曲腔豐富、高朋滿座，堪稱梨園界的盛事。並於 107 年 10 月在廈門參加兩岸民間藝術節演出，又於今（108）年 5 月三個阿搭嫂到了上海在 12 屆中國藝術節亮相，在上海的台灣企業協會組團前往觀賞，很高興的說，沒想到能在上海聽到熟悉的鄉音，他們說三個劇種的連結沒有不協調感，銜接得很自然，題材也很特別接地氣，是一部好戲。

《阿搭嫂》劇目在 12 屆中國藝術節亮相參演，是唯一廈台合作的劇目。也是廈門市金蓮陞高甲劇團的經典劇目，上演了 13 年的《阿搭嫂》一直是一台純粹的高甲戲。

2016 年青年實習劇團提出重新演出《阿搭嫂》，雙方不抹而合想出了新的創意—由本團李文勳老師修編以歌仔戲、客家戲和高甲戲三個劇種的三位演員共同演出一個“丑角”—愛管閒事的“阿搭嫂”以“三下鍋”母雞帶小雞成功的將青年演員，落實在舞台上的呈現演出形式，賦予了《阿搭嫂》新的活力。

此次在 12 屆中國藝術節三下鍋演出《阿搭嫂》，並邀請廈門金蓮陞高甲劇團團長吳晶晶及主要演員陳炳聰、吳伯祥與本團客家戲李文勳老師、歌仔戲由唐美雲歌仔戲團小咪老師及客家、歌仔戲青年聯合演出。藉此主要推出戲曲之年輕新秀，展現新苗展露頭角的蓬勃朝氣。期能共同精進傳統戲曲藝術內涵，創發兩岸戲曲環境，提升表演能量，延續傳統戲曲藝術文化的人才活源。

為本期冀能夠連結更多社會資源、擴展年輕朋友專業技藝，逐步發展成為銜接職場的人才育成基地，讓青年劇團成為團員經營劇場及展演推廣活動之最佳平台。

108 年「國際青年大使交流計畫」共 9 名獲選

研發處 / 訊

外交部 108 年「國際青年大使交流計畫」，共有 1,100 位大專院校學生報名參選，文化藝術類入取 33 名，本校即有 9 名正取，2 名備取。為全國學校入取人數之冠。審查小組進行初選、複選及決選 3 個階段作業，選出：京劇學系奈諾·伊安、陳珮玟、林心緹；民俗技藝學系謝治杰；歌仔戲學系許家綺、黃聖云、許博淵；客家戲學系吳佩穎；劇場藝術學系曾晴；備取蕭似綿、李睿紘。將於 7 月 29 日起展開為期 4 週的集訓，青年大使訪團將依「菲律賓—馬來西亞」、「泰國—印度」、「吉里巴斯—索羅門群島」等 3 路線，自 8 月 25 日起陸續出國訪問 10 天。恭喜以上 11 位同學，為校爭光，擔任臺灣文化最佳代言人。

您的捐款，將完成孩子的藝術大夢！ 本校捐款資訊系統上線

研發處 / 訊

本校捐款管道有銀行匯款、ATM 轉帳、現金、支票及匯票等，為方便民眾捐款，增加捐款者意願。今年度新增網路信用卡捐款管道，以利募款來源更加多元。

經過一年時間與銀行、資訊廠商等溝通協調及各方交涉，終於在今年 7 月正式上線。捐款者於網頁上填妥「捐款同意書」後，即可跳轉至第一銀行信用卡刷卡頁面，十分便利。歡迎各單位募款時多加利用。如有刷卡過程遇到問題，請洽研發處分機 1147。



掃描 QR code 立即捐款



108.05.15 — 05.16 在上海市群眾藝術館公演 高甲戲、歌仔戲與客家戲三下鍋《阿搭嫂》



108.05.15 — 05.16 上海市群眾藝術館公演《阿搭嫂》母雞帶小雞的成功的將青年演員，落實在舞台上



2019 受邀參加第 12 屆中國藝術節演出 108.05.15 — 05.16 上海市 群眾藝術館



2019 受邀參加第 12 屆中國藝術節演出全體合影

本校 108 年志工隊熟識客家文化參訪

文 / 藝文中心 蘇俊民

本校志工隊夥伴約計 40 餘名，在內湖校區及木柵校區分擔本校人力緊促，認真執勤服務，非常辛勞，充滿教育服務精神。108 年 6 月 22 日（六）張瑞濱校長帶領志工隊夥伴前往苗栗客家莊 1 日踏青參訪行程，以饋勞志工辛勤的奉獻。

約 10 時抵達苗栗南庄鄉「向天湖步道」踏青，志工夥伴每人精神抖擻、舒展筋骨，徒步運動，午餐品嘗當地客家菜餚，席間志工隊林裕章隊長與圖書館田代如組長代表致贈張校長 3 件紀念品，表達張校長榮退之祝賀，志工夥伴們均感謝校張校長創建志工隊的用心與德政。

下午 2 時前往泰安鄉「洗水坑老街」踏青兼採購，4 時前往大湖鄉「雪霸公園汶水遊客中心」參訪，由資深導人帶隊解說，瞭解台灣雪霸山林環境，志工夥伴每人收穫滿滿，晚餐品嘗當地客家料理後返回學校，結束一天圓滿的行程。



志工隊與田組長暨張校長賀伉儷在向天湖步道合影



張校長賀伉儷暨全體志工於苗栗泰安鄉洗水坑老街合影

圖書資訊中心

「暑期閱讀書單」

本年度暑期閱讀書單（圖書館館員推薦）分國中小部、高職部及學院部版本，發送各部級，鼓勵同學借閱；另，今年北市圖兒童暑期閱讀「穿『閱』時空冒險趣」以「歷史地理」、「旅遊文化」和「自然生態」為主題辦理閱讀活動，已索取國小部高年級「實果求救信」100 份分送各班，鼓勵同學於暑期參與閱讀活動。



實果求救信

「暑期延長借閱」

為便利師生教職員同仁借閱，免於暑假期間往返學校歸還圖書資料之舟車勞頓，自即日起延長圖書及視聽資料借閱期限至 108 年 9 月 16 日（週一），並自 9 月 17 日起恢復正常借閱期限，歡迎師生同仁多加借閱利用。



108- 暑假延長借閱期限截止公告海報

「108 學年度英語閱讀課程推動」

教育部核定本校「108 學年度閱讀推動教師計畫案」，將以推動英語閱讀課程並鼓勵學生利用分級英文館藏為重點。



藍思英文分級圖書

藍思英文分級圖書展示區

學務處

2019.5.13 及 15 品德之星選拔、2019.5.22 校長請吃牛排

文 / 課外組 楊琬湊

為鼓勵學生良好品德行為表現，藉此收見賢思齊之效，讓學弟學妹們有優良典範，引發示範楷模作用，以樹立優良校風，特辦理品德之星選拔，在五月初由高職部各班選出符合 107-1 無任何懲處紀錄、曠課、遲到紀錄、有品德優良具體事蹟的班級品德之星，於 5/13 木柵朝會及 5/15 內湖朝會全校師生共同選出各系戲曲品德之星，5/22 校長邀請獲選人高二甲岳虹庭、高三乙金睿琳、高三丙劉家淳、高一丁禪宇夏、高一戊 2 何采沂、高三己游宛霖於餐食天堂用餐，用餐時校長分享其成長及心路歷程，提供借鏡，並細心了解品德之星們家庭環境，提供適當建議，期許他們能繼續有好的表現。



校長投票

校長與獲選學生合影

校長請當選者吃餐食天堂

2019.5.24 北二區學務長參訪活動

文 / 課外組 楊琬湊

北二區學務長至本校參訪，進行學務經驗交流分享，並欣賞本校京劇系幼功、京劇團搖錢樹及綜藝團雜技精湛的演出，最後體驗京劇容裝，畫下完美句點。



2019.6.13 寶佳公益慈善基金會董事長參訪

文 / 課外活動組 陳婷婷

財團法人寶佳公益慈善基金會自 105 學年度起至今捐助本校弱勢家庭學生 309 萬元，改善學生生活，使其潛心學習傳統戲曲、技藝，無後顧之憂。

董事長等一行人於 6/13 首次參訪本校，特安排京劇科小六一表演幼功、民俗技藝科高二乙表演大武術及本學年戲曲新星盃得獎者之一 - 歌仔戲科高二丁陳湘云表演「滬家莊」，讓參訪人員實際了解學生的學習成果。



2019.6.14 畢業典禮

文 / 課外組 楊琬湊

典禮一開始特別邀請國家表演藝術中心朱宗慶董事長致詞勉勵畢業生，接著進行頒獎，除學術科優良獎外，特別頒發校長獎、副校長獎及品德優良獎，期望藉由這些品德模範學生，讓學弟妹們有良好的楷模典範，使戲曲學院學生都能做個有品戲曲人。



2019.6.19 動靜態社團成果展

文 / 課外組 楊琬湊

為展現本校社團活動之成果，課外活動指導組於 6/19(三)舉辦兩校區「動、靜態社團成果展」，透過成果之呈現，讓兩校區社團交流，並使全校師生更加了解本校社團發展與社團課程之規劃，以期達到觀摩、學習、交流之成效，作為 108 學年度課程規劃與學生選社之參考。



客家戲學系

「九・夏客」

108 年客家戲學系第九屆大學部年度製作

本年度學院部年度製作以「九・夏客」為展演名稱，旨在傳達以第九屆學生為主角成為台上焦點，給予觀眾驚豔、驚喜。本次展演為師生共同努力展現數年來的學習成果。學生企圖心旺盛，在老師領導下挑戰劇本創編，從傳統客家戲的表演框架改編西方經典戲劇，展現與以往不同的新氣象。

第一天推出新編戲《夏・桐花夢》，全長 2 小時，以莎士比亞喜劇《仲夏夜之夢》為題材，新編為客家戲曲。劇目命名為《夏・桐花夢》，是從原著的森林連結為桐花林（與客家意象，及客家重要節慶活動連結），劇情敷演詼諧又風趣的愛情喜劇，繼承以往客家採茶戲由丑角插科打諢的印象，將逗趣的輕鬆情節交由小生、小旦表演，讓幽默的橋段另有風格。本劇有大戲的體制規模，亦有小戲的靈活逗趣，與以往的客家戲有不同的風貌趣味。此齣新編戲由傳統戲曲資歷深厚的曹復永老師擔任導演，客家音樂專家鄭榮興教授安腔設計，並且由戲曲音樂系（客家組）協助客家戲學系共同參與演出。

第二天的折子戲是由客家戲學系大四班戲曲新秀擔任主角，展演不同行當經典劇目，文唱武打各有亮點。演出劇目有：《火鳳凰》、《我的媽呀！》、《扈家庄》、《問卜》、《火燒裴元慶》等五齣折子戲，展現各行當戲曲新苗多年學習成果。



《問卜》



《夏・桐花夢》



《我的媽呀！》



《扈家庄》



《火燒裴元慶》



《火鳳凰》

【107 學年度國中部成果展演】

108 年 6 月 17 日中正堂舉辦客家戲學系 107 學年度國中部成果展演，由中一至中三班共同演出。首先由中一班展現進校一年以來所學三功武術展演，接著由中二及中三班演出《探莊》、《豆腐夫妻》、《勸郎賣茶》、《勸郎綁傘尾》、《羅酒》、《公擠婆》、《鯉魚躍龍門》等精采小戲，除了讓國中部學生有難得正式的舞台演出機會，也讓家長來賓親眼觀賞學生一年至三年來在校學習的成果表現。



《豆腐夫妻》



《公擠婆》



《鯉魚躍龍門》

【籟客 LIKE-107 學年度高職部年度公演】

客家戲學系高職部第十三屆畢業公演於 108 年 5 月 4 日內湖校區中正堂演出客家大戲《八仙鬧海》，5 月 5 日演出折子戲《黃河擺渡》、《抬轎》、《走關西》、《杏花尋醫》、《陸文龍》。二日演出展現學生六年所學技藝成果，觀眾反應熱烈，公演圓滿成功。



《八仙鬧海—鯉魚精》



《八仙鬧海》



《陸文龍》



《杏花尋醫》



《抬轎》

劇場藝術學系

劇場藝術學系 創新跨境教學課程
布拉格劇場設計四年展

文 / 舒應雄 老師 布拉格劇場設計四年展

布拉格劇場設計四年展（後簡稱 PQ）為全球最大型，綜合劇場設計，劇場建築及競賽活動，超過五大洲 50 個國家也是重要的劇場盛會，源自 1967 年每四年於捷克布拉格舉辦一次可以說是世界劇場界的奧林匹克盛典，展覽區分為三個部分，國家館，劇場建築與技術設計展，國際學生設計展 - 劇場藝術節。課程以布拉格劇場設計四年展為主軸，並以跨境教學為課程設計，透過橫跨捷克，奧地利，義大利，法國，以藝術與文學來體驗從文藝復興到現代藝術之藝術作品，透過貼近作品來了解歐洲建築藝術文化成形的過程，我們將課堂從教室移至歐洲美術館，教堂，城堡，莊園，我們走到作品前來體驗其歷史文化，行萬里路並讀萬卷書，透過行走與閱讀觸摸與感受來了解歐洲藝術的樣式與脈絡。



劇場藝術系為此參加次展已籌備一年，將課程教學與國際展覽活動結合成跨境學習之專題課程：創意專題 - 布拉格劇場設計四年展，由陳正熙老師與舒應雄老師主持，前期以課堂課程方式介紹將行經之歐洲各城市之文化樣貌，如布拉格，維也納，威尼斯，羅馬，佛羅倫斯，巴黎，並以不同文化藝術主題內容設計前導課程，透過課程前導對於城市文化有深入的了解。

PQ 來自各國國家，除了以國家館做為展覽單位外還有各種型態的表演藝術活動，例如前廣場的開放藝術空間有不定時的表演藝術活動，有聲音，行動，裝置或行為藝術的演出，各國青年表演藝術家用各種形式來傳達藝術家的觀念，也以參與式的表演來呈現作品，除展出外還有 PQ Talk 以論壇方式討論各國表演藝術，設計，教育，作品等等各種議題，透過論壇發聲把各國的當代觀念於論壇平台交流。其中一個獨立的空間取名「36Q」結合燈光，影像，聲音，裝置等素材呈現空間，透過不同的劇場手法以裝置的方式敘事，當然有很多科技元素加入如 VR 等，利用空間與科技敘事手法探詢不同的呈現與氛圍，劇場藝術系大四學生曾彥閔於六月即加入前置工作團隊，在與不同國家的團隊工作是他非常深刻的經驗，也曾同學帶領學弟妹參觀展場並解說導覽。國際劇場組織 OISTAT 同時也在同地點附近召開年度大會，舒應雄老師以系科部門作為代表參加會議論壇，討論劇場下一個 50 年，並且建立國際教育委員會，劇場技術委員會關係，為後續科系間國際交流建立起橋樑，期間並與香港演藝學院老師洽談下學期名師工作坊的時間與細節，也期待未來建立起師生交流計畫。

布拉格劇場設計四年展，透過跨境歐洲教學的方式作為創新課程的實驗非常成功，透過學校校長與教務處支持，系上協助整合相關課程，多方合作讓此行學生收穫良多，也成為戲曲學院教學與劇場藝術系特色與亮點，相信對於學生的國際視野有很大的幫助，也期待這課程的發酵可以讓更多有志參與表演藝術的學生可以加入戲曲學院，更希望未來可以有更多國際參與讓學校與學系可以接軌國際，放眼世界。



前導授課



維也納城堡劇院 觀賞戲劇 - 安蒂岡尼演出



布拉格劇場設計四年展

推廣教育

藝術教育美感體驗增能計畫 - 《美感戲遊記》圓滿落幕

文 / 教務處 進修推廣組 陳可恩

本校自 101 學年度至 107 學年度，辦理教育部技職司及藝教司「藝術與生活深耕」、「美感體驗」、「教師藝術增能工作坊」、「美感戲遊記」等計畫，與各縣市教育局處合作，透過校園、公共展演空間巡演與現場觀眾交流互動的形式，讓全國高中職以下各級學校之學生與教師有機會參與包括京劇、民俗、戲曲音樂、歌仔戲、劇場藝術及客家戲等傳統戲曲藝術多元領域。

藝術教育校園多元美感體驗計畫《美感戲遊記》前往北、中、南、東等 36 所學校及藝文中心巡演，共計 40 場近萬人參與，所到之處，不僅範圍廣泛，涵蓋都會及偏鄉地區，不受地

域限制。接觸層面更包括各級學校師生，及一般社會大眾，深獲好評與讚賞。本計畫自 107 至 108 年以《美感戲遊記》校園藝術巡演及交流體驗的方式，創造了藝術教育傳承與學習的過程，以傳統表演藝術為平台，讓藝術不只是休閒或怡情的活動，而是具有智慧的特性，透過現場演出領略傳統文化藝術之美，並從中體驗美感藝文經驗對個人的影響性，延伸出培養想像的能力、創造與思考的敏銳度。

本次計畫在基隆市的東信國民小學演出圓滿落幕，透過本活動參與的師生們不僅能親身體驗傳統戲曲藝術，同時認識戲曲藝術、涵養心靈、悠遊於藝，更深刻感受藝術在人類歷史悠遠流長，並對於人格及智力的發展是不容忽視，本校亦將藝術教育深度與廣度持續推廣的能量落實到全國的校園中。

民藝系



0318 鳳林國中

0320 台東新園國小

京劇系



0305 象鼻國小

0306 內灣國小

客家戲



1080218 建功國小



1080218 竹南國小

歌仔戲



0306 鮑潭國小

0307 東興國小

假日藝術學校 京津有味

文 / 教務處 進修推廣組 馬薇茜組長

新北市吉慶國小與本校合作辦理「假日藝術學校」迄今已經六年，六月二十二日由本校京劇學系由張義傑老師及學生等人教導小朋友們學戲曲身段、基本功、壓腿、騎馬、化妝穿戴服，讓新北市的孩子們學到，玩到，感受到戲曲藝術之美好！

原本就讀吉慶國小的美貞表現特別好，當時從一年級就參加「假日藝術學校」，表現特別好，只要開班就前來報到學習，是該校在創校五十七年，第一位未讀完學業直接報考國立臺戲曲學院京劇學系並順利入學，在校學習認真、學得有模有樣，「唱、念、作、打」不落人後，就算在本校住宿住至禮拜五放回家，



美貞只要知道「假日藝術學校」開班，學習的心不間斷，她說京劇藝術讓她就是津津有味、回味無窮，打自己一開始接觸後就知道離不開京劇！

現吉慶國小周明貞主任表示：「透過假日藝術學校，孩童們學到戲曲中身段禮儀與規範，不僅學到藝術品格教育，也落實強健體能之健康，達到了戲曲教育與生活結合的功能！」

本校辦理執行「假日藝術學校」計畫教務處推廣組馬薇茜組長及常志環組長，深刻感謝因為校方張瑞濱校長支持、教務長陳正熙的鼓勵推動及所有科系與大家「願意」參與及付出的信念，不僅讓我們戲曲學院的老師傳承戲曲藝術，也讓本校學生透過參與學以致用，更讓外地的學童們了解戲曲藝術的美好，實質的達到教學相長、學以致用及行銷推廣本校之效益！



樂齡習藝心寬廣

文 / 教務處 進修推廣組 馬薇茜組長

本校辦理教育部樂齡大學，迄今「樂齡樂學」已達八年，此次 107 學年度成果展於六月十八日（星期二）上午 10:00，假本校木柵校區舉行帶來一連串彩繽紛的展演，是不僅有徜徉藝術的愉悅，更在教學與互動中多有收穫，展現銀髮族學員活力無限。



「樂齡大學」計畫，內容豐富多元，課程涵蓋高齡生涯規劃、心理諮詢輔導、法律與生活、各類戲曲（歌仔戲、京劇、客家戲）、合一養生功、時尚美學、民族舞蹈、中醫健康保健及樂齡建築安全環境等領域，提供學員多元化的學習選擇，當天本校蒞臨成果展有張瑞濱校長、陳正熙教務長、推廣馬薇茜組長及授課師資教導瑜珈孫維廷、民族舞蹈李心瑜、歌仔劉秀庭等老師，透過終身學習將傳統藝術的內涵與美感展演傳遞其價值，今年也邀請授課老師分享對學員的心情分享其快樂得學習！

本校張瑞濱校長表示：本校秉持發揚中華文化之精神，積極推廣表演藝術，以培養戲曲等相關藝術人才為主要目標，讓參與學員們充滿自信與價值感，以享受美好的人生拓展生活層面，昇華其藝術與心靈成長，重視身心健康、內外合一、身心合一！也願大家在學習的道路上越來越寬廣、越來越健康快樂！

